

Литература и кино

Распопова М.С., заместитель директора гимназии, отличник просвещения РФ, учитель высшей квалификационной категории

Серебрякова А.Ю., почётный работник общего образования РФ, учитель высшей квалификационной категории

Коллектив учителей гимназии № 47 г. Кургана с большим интересом прочитал опубликованный в ШТ № 2 за 2004 год материал О.Г. Егорова «Экранизация литературных произведений». Статья заслуживает внимания, изучения и внедрения в практику работы школ, во-первых, потому, что читателям представлен очень интересный вариант элективного курса в период перехода на профильное образование.

Во-вторых, потому, что в условиях массового интереса к визуальным видам искусства изучение экранизаций литературных произведений весьма актуально.

Мы согласны с автором, что введение в 8–9-х классах такого элективного курса — веление времени!

Нам показался интересным подход к составлению программы в двух вариантах. Они оба содержательны и дают учителю право выбора.

Вариант «Дети и детство в литературе и кино» хорош тем, что вновь актуализирует гуманистическую мысль о детском мире, детских отношениях и проблемах как высоких ценностях, которые надо оберегать и возвращать, если нам безразлично нравственное сознание подростков. Именно это в своё время было смыслом жизни талантливого актёра и режиссёра Р. Быкова, посвятившего своё творчество детям.

Вариант «Экранизация литературных произведений» хорош по-своему. Автор убедительно говорит о неисчерпаемости эстетического потенциала литературной классики, об актуальности экранизации в разные эпохи. Интересна мысль о целостном восприятии литературы и кино как самостоятельных искусств, но взаимосвязанных и взаимопроникающих.

Статья заинтересовала нас ещё и потому, что в школах нашей области и города вопросами кинообразования и киновоспитания занимаются давно и вплотную.

В своё время очень много в этом направлении было сделано Ю.М. Рабиновичем, кандидатом педагогических наук, профессором Курганского государственного педагогического института.

Сегодня по его стопам идут его ученики — преподаватели гимназии № 47, в учебном плане которой в образовательной области «Искусство» заявлен предмет «Основы экранной культуры». В нашей гимназии он ведётся с 1991 года (педагог А.Ю. Серебрякова). В основу её работы положена программа МО РФ «Основы экранной культуры для учащихся 1–11-х классов» (М.: Просвещение, 1994 / Под ред. Л.М. Баженовой). Учитель использует и авторские программы «Искусство мультипликации», «Сказка в литературе и кино».

Дети с начальной школы знакомятся с экранизациями литературных произведений. Программа каждого года обучения составлена с учётом произведений, которые дети читают на уроках чтения. К примеру, в программе 2-го класса учебника Р. Бунеева, Е. Бунеевой есть раздел «Сказочные человечки», куда входят книги А. Милна о Винни-Пухе, А. Линдгрена «Малыш и Карлсон, который живёт на крыше», А. Толстого «Золотой ключик». На уроках киноискусства учащиеся смотрят отечественные мультфильмы, поставленные по этим книгам, и сравнивают произведения двух искусств.

При переходе в среднее звено работу по кинообразованию и киновоспитанию продолжают учителя литературы, которые составили авторскую программу «Литература и кино», под редакцией М.С. Распоповой и А.Ю. Серебряковой.

Основную часть времени на занятиях по интегрированному курсу «Литература и кино» в 5–11-х классах учителя посвящают комментированному просмотру кинолент, анализу проблематики и средств её передачи в литературе и кино. Итоговые занятия всегда носят творческий характер, направлены на развитие ключевых компетенций гимназистов, их креативных

способностей.

Коллектив учителей разработал новый элективный курс, посвящённый 60-летию Великой Победы над фашизмом.

В 9-м классе мы проводим занятия «Годы фронтовые в литературе и кино», взяв для изучения, например, такие произведения, как повесть Ю. Казакевича «Звезда» и одноименный фильм Н. Лебедева; роман В. Богомолова «Момент истины» и фильм М. Пташука «В августе 44-го...».

Предлагаем свой опыт в виде программы элективного курса для 8–11-х классов «Литература и кино» (24 часа).

Литература демократична по самой своей природе: создаётся личностью, к личности обращена и личностью потребляется. В ходе чтения и после знакомства с произведениями нас не оставляет желание обдумывать его, представлять себе его героев, их поступки. В этом нам как нельзя лучше помогает киноискусство, которое своими выразительными средствами в экранизациях и фильмах, снятых по мотивам литературных произведений (очень важно, чтобы они были высокохудожественными), делает литературных героев зримыми, живыми.

Читая книгу, ученик переживает вместе с героями то, что выпадает на их судьбу. Позднее, следя за действиями на экране, при просмотре экранизаций осмысливает материал уже совместно с создателем фильма и своими одноклассниками. Это даёт ещё больший простор впечатлениям, усиливает эмоциональное восприятие произведения.

Сегодня сведения, полученные при общении ученика с художественным текстом на уроках литературы, в работе с учебником, критическими статьями, мемуарами, необходимо дополнять ещё и возможностями киноискусства потому, что современный читатель — это ещё и в большей степени зритель.

В этом смысле урок по предлагаемой программе не просто суммирует знания и эмоциональные оценки учеников, а придаёт изучаемому новое качество. Образная система произведения на таких уроках воспринимается в зрительном, слуховом, смысловом единстве, что уводит от схематичного, формального понимания героев и проблем, решаемых ими.

Литературное произведение предполагает созерцание, сопереживание, диалог, возможность существования различных точек зрения. Одновременная работа с книгой и экранизацией даёт возможность ученику сопоставить восприятие мира писателем и кинематографистами со своими взглядами.

Интегрированный курс «Литература и кино» способствует диалогу об искусстве, о литературе, о жизни, расширяет кругозор учащихся, ведёт к тому, чтобы экран не стоял между книгой и читателем, а был рядом.

Цель курса — способствовать активному, заинтересованному чтению, обогащать внутренний мир ученика, воспитывать у него умение «читать между строк» и «видеть за кадром», а также развивать коммуникативные и культурологические способности гимназистов, сформировать у них практические навыки эффективного речевого общения в актуальных ситуациях.

8-й класс

1. Чистота и возвышенность человеческих чувств, лиризм повести. **А.С. Грин.** «Алые паруса». Режиссёр **А. Птушко.** «Алые паруса».

2. Образ «маленького» человека в литературе. **В.М. Шукшин.** «Дядя Ермолай». Режиссёр **В. Шукшин.** «Странные люди».

3. Жанр исторической прозы. **А.С. Пушкин.** «Капитанская дочка». Режиссёр **А. Прошкин.** «Русский бунт».

4. Мастерство композиции в речевых характеристиках. Страх как основа развития комедийного действия. **Н.В. Гоголь.** «Ревизор». Режиссёр **Н. Гайдай.** «Инкогнито из Петербурга».

5. Человек в экстремальной ситуации. **Э. Казакевич.** «Звезда». Режиссёр **Н. Лебедев.** «Звезда».

9-й класс

1. Эпоха Возрождения: новый взгляд на человека. **У. Шекспир.** «Ромео и Джульетта». Режиссёр **Ф. Дзеффирелли.** «Ромео и Джульетта».

2. Система образов произведения. Образ повести. **М.А. Булгаков.** «Собачье сердце». Режиссёр **В. Бортко.** «Собачье сердце».

3. Человек в экстремальной ситуации. **М.А. Шолохов.** «Судьба человека». Режиссёр **С. Бондарчук.** «Судьба человека».

10-й класс

1. Драматическое столкновение романтического отношения к жизни и прагматической философии. **А.Н. Островский.** «Бесприданница». Режиссёр **Э. Рязанов.** «Жестокий романс».

2. Материализация психологического состояния героев. **И.А. Гончаров.** Режиссёр **Н. Михалков.** «Несколько дней из жизни И.И. Обломова».

3. Петербург Достоевского. **Ф.М. Достоевский.** «Преступление и наказание». Режиссёр **Л. Кулиджанов.** «Преступление и наказание».

4. «Диалектика души» и проблема свободы воли в романе. **Л.Н. Толстой.** «Война и мир». Режиссёр **С. Бондарчук.** «Война и мир».

11-й класс

1. Отражение трагедии Гражданской войны в искусстве. **М.А. Булгаков.** «Бег». Режиссёры **А. Алов** и **В. Наумов.** «Бег».

2. Человек на войне. **В. Быков.** «Сотников». Режиссёр **Л. Шепитько.** «Восхождение».

3. У войны не женское лицо. **Б. Васильев.** «А зори здесь тихие». Режиссёр **С.И. Ростокский.** «А зори здесь тихие».

4. Человек в тоталитарном государстве. **Е. Шварц.** «Дракон». Режиссёр **М. Захаров.** «Убить дракона».